

Wárágā sīlē 'bá Íbūrānýā gá rī 'banī rī

Yésū ndē mälāyíkā kí ãmbōgō sī rá

¹ Ándrá ídu rī sī Ädrónjá jø ijó pâlé wēwē rú gēr̄j ndú-ndú sī āma áyípika 'baní nābiya 'bā rû sī, ² wó ú'dú āsīnjá gá 'dī kí agâlé ru ri ijó jolé ū'di 'bā Ngópi rû sī, 'dī Ngóp̄i ū'di 'bā pêlé adrujó āko pírí 'bā dr̄ilé ru rī 'i, āzila ū'di rû sī Ädrónjá 'bā āko pírí ūnókú gá 'dī kí. ³ Ädrónjá Ngópi 'dī ū'di dīzā lērēlērē Ädrónjá dr̄i i'dalépi rī 'i, i'da Ädrónjá āmgbā 'bā gbíyā, āzila ū'di āko pírí kí tâmbalépi ijó ū'di 'bā jolé ūkpō ū'didr̄i gá rī sī 'i. Ädrónjá Ngópi 'dī ū'diní ijó ūnzí trūjó 'bo rī vûlé gá ri dó Ädrónjá ūkpó 'Dípi ūnzilé ūnzí 'bû gá rī 'bā dr̄i ändá rī gá. ⁴ Ijó 'dī sī, acá dó āmbógo ru ändâní ndē mälāyíkā kí rá cécé rû Ädrónjá 'bā ū'dr̄ilé ū'diní rī 'bā ndêlé āmbōgō sī rá rī áni.

⁵ Îlū mání, Ädrónjá jø ándrá mälāyíkā íngō ní ijó 'dī rá la nī:

“Mi mâ Ngópi 'i,

ãndrū má acá mî Átépi rú?” †
Jôku jø vâ,

“Ma adru ū'di 'bā Átépi,

āzila ū'di dó mû adrulé mâ Ngópi?” †

† **1:5** Zâbúr̄i 2:7 † **1:5** 2 Sámûwëlî 7:14; 1 Ijó Sûrû dr̄i 17:13

6 Ädrónjá la mụ ī'di 'bã Ngópi Kãyú rĩ tì ãpêlé
ũnókú gá 'dõlé 'bo, jo,
“Lẽ mäläyíkã pírí Ädrónjá dr̄i 'bã ũnz̄i kí ī'di 'i.”

7 Wó ījó ī'di 'bã jolé mäläyíkã kí dr̄i gá rĩ jo,

“Má idé mäläyíkã kí ãlükükü áni,
 ãzila átî'bó ī'didr̄i kí ácí 'bã idrakátî áni.” †

8 Wó Ngóp̄i dr̄i gá jo,

“Ädrónjá, úmvúke mídr̄i la mụ adrulé jã 'dâ,
 ãzila ījó lñjá kpi rĩ la adru gbéréke ūp̄i áni
 míní sî Súrú mídr̄i dr̄i cejó rĩ áni.

9 Ílē ījó kpi rĩ áyụ ãzila ígã ījó ũnzí rĩ úmgbé,
 ījó 'dî sî, Ädrónjá, Ädrónjá mídr̄i ū'bã mi 'bá
 míní adrujó ī'ba abe 'dî kí dr̄ilé gá,
 ī'di 'bã ími dr̄i gá ãdu ãyïkõ dr̄i ūsûjó rĩ sî.”

*†

10 Ädrónjá jo vâ,

“Í'dónjá gâlé, Úpí la, í'bã ándrá ũnókú ũndú mi 'i,
 ãzila 'bû ī'di ãzí dr̄imvú mídr̄i gá rĩ 'bã idélé
 rĩ 'i.

11 Kí ïlïkï rá, wó mi ace mi 'i,

 kí de rá cécé bõngó sülé süsû rĩ áni.

12 Mi mụ kí tralé cécé bõngó áni,

 mi mụ kí 'belé ásé gá cécé bõngó delépi rá
 rĩ 'bejó ásé gá rĩ áni.

Wó mi ace ími vúnjá sî,

 ãzila mi mụ u'álé jã 'dâ.” †

13 Ädrónjá jo mäläyíkã íngõ ní,

“Íri áma dr̄i ãndá gá 'dâ,

† **1:7** Zâbûrî 104:4 * **1:9** Ijó jolé ī'di 'bã ími dr̄i gá ãdu ãyïkõ
dr̄i ūsûjó rĩ sî rĩ 'bã ífi, “Ädrónjá fê Ngóp̄i ní ãrútáyá sî u'ájó ãyïkõ
sî.” † **1:9** Zâbûrî 45:6-7 † **1:12** Zâbûrî 102:25-27

kpere mání méró'bá mídrî kí 'bã agá
ími pálé gá"? †

14 Mäläyikä pírí adru kí úríndí tî ãpëlé amúlépi
ãzí ngalépi 'bá Ædrónjá 'bã mülé palé rî 'banî ku
yã?

2

Bilé-ñindú liñá sî ijó arejó

1 Ijó 'dî sî, lê ã'bã ãma ásî ūkpó ru ijó arejó,
ijó mgbã ãmaní arelé 'bo rî drî gá, ijó 'bã agba
rú sî ãma ku. **2** Ä'dusíku ijó ándrá mäläyikä 'bã
kí jolé rî drî adru mgbã ūkpó ru, wó ijó 'dî izajó
ãzila arejó la ku rî drî ándrá drîrima mgbã la ısu,
3 ãma icó apálé íngoní-íngoní ru ãdrî ijó patáñá
ãmbógó 'dî 'bã áni rî 'bã ijó 'bã ápárakâ rú? 'Dî
patáñá Úpí 'bã ándrá ijó la azijó drîdrî nî rî 'i,
ãzila acá ãma rû 'dôlé 'bá ándrá ijó 'dî arelépi
Úpí tî gâ sî rî 'bã rû sî. **4** Ædrónjá nze vâ ãmaní
vú la ícétáñá kí sî, ijó үsütáñá ru 'dî kí sî, ãzila
táli wewé rú 'dî kí abe ãzila fêtáñá Úríndí Älá rî
drî i'di 'bã awalé i'di 'bã lëtáñá sî rî sî.

Yésü i'di ãma drî ce ídri gá nî

5 Ædrónjá ū'bã mäläyikä kí үnókú ãmaní ijó jojó
drî la gá amúlépi 'dî 'bã drîlé ru ku. **6** Wó ijó sîlé
rî 'bã ãzí gá 'bá ãzí nze ijó vú,

"Bá i'di ã'di 'i míní ijó ūrâjó drî la gá,
ngötí 'bádrî i'di íngoní ru míní tâ la mbajó?
7 Í'bã Yésü vûrûlé mäläyikä kí vûlé gá sâwâ were
sî,

† **1:13** Zâbûrî 110:1

ífẽ ū'í diní dízâ Úpî drî gá rî 'i ãzíla ïnzítânjá
drî gá rî,

⁸ ãzíla í'bâ ãko pírí kí ū'í di pálé gá.” †

Ãdrónjá ní ãko pírí kí 'bajó ū'í di pálé gá rî sî, ãko
ãzí Ædrónjá 'bâ a'belé ū'ídindrî ku la 'dáyu. Wó
ú'dî'da ãndre kí ãko pírí kí ū'í di pálé gá rî gá ku.

⁹ Wó Yésü ãma ndrelé rî Ædrónjá 'bâ ándrá ū'í di
vûrûlé mälâyíkâ kí vûlé gá, ú'dî'da úsu ū'í di drî
gá dízâ Úpî drî 'i, ïnzítânjâ trû ã'dusíku ìsû ûcôgô
drâ sî rá, ijó 'dî sî ásí ïgbé Ædrónjá drî sî Yésü 'bâ
û'bî drâ 'bâ ãjí 'bá pírí 'bâ ijó sî.

¹⁰ Æko pírí kí Ædrónjá ãni, ãzíla û'bâ ãko pírí
kí ū'í di 'bâ ûkpó sî. Ijó 'dî sî, Ædrónjá idé ijó
ûniyambamba la ū'í di 'bâ Yésü 'bajó ãlá ru ū'í diní
ûcôgô ìsûjó rî sî rî sî, céce Yésü 'bâ anzî wêwê rú
Ædrónjá drî kí ajjó dízâ ū'ídindrî agá ãzíla kí pajó
rî áni.

¹¹ Yésü 'bá kí 'bâlépi ãlá ru rî ãzíla 'bá ū'í di 'bâ
'bâlé ãlá ru rî kí abe ãfû kí 'bá ãlu rú, Átepí ū'í di
pírí ãlu. Ijó 'dî sî, idé dó sî drînzá sî 'bá kí umvejó
ŵ'í di 'bâ ádrípîka rú ku. ¹² Jø vâ Ædrónjá ní,
“Ma mü ími rú ûlûlé mâ ádrípîka 'dî 'banî,

ãzíla ma mü úngó ími rú ïcújó rî kí ngolé
û'bí ru tralépi rî kí drîlé gá.” †

¹³ Jø vâ,

“Ma mü áma ásí 'bâlé Ædrónjá drî gá.” †

Ãzíla jø vâ,

“Ma 'dõ, anzî Ædrónjá míni fêlé mádrî rî kí abe.”

†

† 2:8 Zâbûrî 8:4-6 † 2:12 Zâbûrî 22:22 † 2:13 Ísâyâ 8:17

† 2:13 Ísâyâ 8:18

14 Anzi 'bâ kí adrujó үրү'bâ ăzâ trû ăzila ărí trû rî sî, Yésü acá vâ ū'bâ ăzí ru, uja dó sî 'bâ ūkpô drâ drí gá rî rûlépi rî ūkpô kóru 'dî Sítâni 'bâ ijó ūsôlêpi rî 'i, **15** ăzila ūtrû 'bâ píri үrî drâ drî 'bâ umbélé ătî'bó ru ídri ū'badrî agá 'dî kî. **16** Ijó 'dî sî, mgbâ rî gá Yésü amú mälâyíkâ kí ăzâ kolé la ku wó drîlê Íbûrahímû drî kî. **17** Ijó 'dî sî, ú'bâ dó ū'di adrujó cécé ū'di 'bâ ádrípika ăzila ámvópika kí áni ănzítanjá ru gêrî píri sî, 'bâ acá dó sî átáló ămbógo ăndânî ásî ăgbë ăni ăzila ănzítanjá drî ăzî Ádrónjá drî ngalépi, ăzila ijó ūnzí 'bâ 'badrî kí idélépi rî rú. **18** Á'dusíku Yésü 'bâ mgbâ rî 'bâ alijó ūcôgô agâ sî sâwâ ū'di ū'bijó rî sî rá rî sî, icó dó 'bâ ū'bîlé rî kí ăzâ kolé rá.

3

Yésü ndê ămbôgô sî Músâ rá

1 Ijó 'dî sî, ămâ ádrípika ăzila ámvópika ălá Ádrónjá 'bâ umvelé súrû ū'didrî 'bû gá rî alelépi 'dî, ū'bâ ănzítanjá ūmidrî Yésü ăpígójâ ru rî drî gá ăzila átáló ămbógo ăndânî ămaní i'dalé ăma tî sî rî 'i. **2** Á'dusíku, Yésü are ándrá Ádrónjá ū'di tî ăpělépi rî tî rá, cécé Músâ 'bâ Ádrónjá tî arejó sî ăzî ngajó jó Ádrónjá drî agá píri rî áni. **3** Yésü ăsú rûkuma ndê Músâ rá, cécé 'bâ jó silépi rî 'bâ rûkuma ăsúlé ndê jó 'bâ mgbâ ū'diní silé nî rî rá rî áni. **4** Á'dusíku jó píri kí ăko 'bâ 'bâ silé nî, wó ăko píri kí Ádrónjá 'bâ kí nî. **5** Músâ ándrá ătî'bó Ádrónjâ tî arelépi jó Ádrónjá drî agá píri rî, ăzila ri ijó vú nzelé ijó Ádrónjá 'bâ mulé jolé drîlê gâlé rî kí drî gá. **6** Wó Kûrísítô ū'di cécé Ngótî ănzítanjâ

trû 'bá Ædrónjá drî 'bâ 'dípi rú rî, ãma dó bâsí 'bâ ï'didrî kî, ãdrî ásí 'bâ ūkpó ru, ãma dó sî ãma ūnû ãfó sî ãma ásí 'bâjó ï'di drî gá rî sî.

'Bá bîlé-ïndû lijó ã'ítáñjá ãkô sî rî

⁷ Ijó 'dî sî, céce Úrindí Alá rî 'bâ jolé ijó sîlé rî agá rî áni,

"Ædrû ïdrî Ædrónjá 'bâ ú'dûkó are rá,

⁸ ï'bâ ïmi ásí ūkpó ru

cécé ïminí idélé ú'dû ïminí Ædrónjá tî gajó úmgbé rî sî rî áni ku,

ú'dû sâwâ ï'bítáñjá drî ãngû kôtórô rú rî agá 'dâ sî rî áni.

⁹ Ængû ándrá ïmi áyípika 'bâ kí áma ï'bijó,

ãzila ndre kí ijó mání idélé ílí kâlî sú 'dî agá rî kí rá.

¹⁰ 'Dî bâsí ijó áma ásí 'bâ azájó ūmbâ sî anzi 'dî kí ijó sî rî 'bâ sâwâ 'dâ agá rî abe rî 'i,

ãzila ájo rá, "Bá 'dî 'bâ kí ásí ijó mání jolé rî kí drî gá ku,

ãzila gâ kí áma tî arelé úmgbé.'

¹¹ Ijó 'dî sî, ūmbâ mádrî sî ána ûyô cí,

'Icô kí filé ãngû mádrî avijó rî agá ku.' " †

¹² Má ádrípika ãzila má ámvópika ã'ítáñjá agá 'dî, ïmi adru mifî trû ïmi ãzí ãlu la 'bâ adru ásí ūnzí, ãzila ásí ã'ítáñjâ kóru sî ru ujajó Ædrónjá

ïdri rî a'be jó rá la ku. ¹³ Wó ïmi ūñmî ïmi ásí ú'dû píri céce ï'di adrulé ú'dû umvelé Ædrû rî 'bání, 'bâ ãzí 'bâ ásí 'bâ mba rú ijó ūnzí sî ku.

¹⁴ Ijó 'dî sî, ãdrî adru ã'ítáñjâ trû kpere ãsîñjá gá, ásí 'bâjó ūkpó ru Ædrónjá drî gá ándrá ãmaní

ã'ijó la dr̄idr̄i i'dónjá gá r̄í áni ãma m̄u pírí ãko Kúrísítō dr̄i kí alelé. ¹⁵ Cécé tá ijó s̄ilé r̄í 'bā jolé r̄í áni,

"Ãndrū, ídr̄i Ædrónjá 'bā ú'dúkó are rá,
í'bā ìmi ásí ūkpó ru,
cécé ándrá ìmi áyípika 'bā kí Ædrónjá t̄i gajó úmgbé r̄í s̄i r̄í áni ku." [†]

¹⁶ 'Bá ándrá ú'dúkó Ædrónjá dr̄i arelépi rá ãzíla Ædrónjá t̄i galépi úmgbé r̄í kí ándrá ã'di kí yā? Adru kí 'bá pírí ándrá Músā 'bā iyálé angajó ãngū M̄isíri dr̄i agálé r̄í kí ku yā? ¹⁷ Ædrónjá ti ándrá ūmbā ilí kälí s̄u ã'di abe yā? Adru 'bá ijó ūnzí idélépi Ædrónjá 'bā ú'dílē í'bā ãvū kí s̄i u'dejó ãngū kõtórō rú r̄í agá r̄í kí ku yā? ¹⁸ Æzíla Ædrónjá na ūyō ūkpó ru ã'di be í'baní s̄i fijó ãngū í'dindr̄i avijó r̄í agá ku, adru kí 'bá ã'di t̄i gâlépi r̄í kí ku yā? ¹⁹ Ijó 'dī s̄i, ãndre kí rá icó kí ándrá filé ku ã'itáñá ãkō ï'badr̄i s̄i.

4

Ávînjá Ædrónjá 'bā azilé azi-azi r̄í

¹ Ijó 'dī s̄i, Ædrónjá azi ãmaní fijó ãngū í'dindr̄i avijó r̄í agá r̄í tu dr̄i pá cí 'dā 'baní, lē ãma adru kí mifí trū 'bá ãzí 'bā ícē s̄i fijó ãngū í'dindr̄i avijó r̄í agá ku. ² Æ'dusíku úlū vâ ãmaní ijó mgbā r̄í rá, cécé lülé í'baní r̄í áni, wó ijó ándrá í'baní arelé r̄í 'bā kí ï'di үr̄ödr̄i kóru ã'dusíku 'bá ijó 'dā arelépi r̄í ã'í kí ï'di ã'itáñá s̄i ku. ³ Ú'dī'da ãma 'bá ã'itáñá

trū 'dī ãma mū filé ãngū Ædrónjá drí avíjó 'dā agá
ãma 'i cécé Ædrónjá 'bā jolé rī áni,
"Íjó 'dī sī, ūmbā mádrī sī ána ūyō cí,

"Icó kí filé ãngū mádrī avíjó rī agá ku." †

Æzila ãzí ū'di 'bā 'bū kí 'bajó ūnókú be rī ukó
ándrá nī. ⁴ Æ'dusíku íjó sīlé rī agá Ædrónjá jo íjó
ú'dú ázírī rī drī gá íjó 'dī kí sī, "Æzila ú'dú ázírī
rī sī aví dō ãzí ū'di 'bā 'bū kí 'bajó ūnókú be rī
vúlé gá." † ⁵ Æzila jo vâ íjó ãlu 'dī 'bā vúnjá ïdī,
"Icó kí filé ãngū mádrī avíjó rī agá ku." †

⁶ Íjó 'dī sī, Íjó 'dī ace 'bā gá 'dā 'bā áni, ãngū
Ædrónjá drí avíjó rī ace drī 'bá ãzí 'baní sī fijó rá,
wó 'bá íjó mgba rī arelépi drīdrī rá rī ïcē kí fijó
ala gâlé rá ã'dusíku ū'bā kí Ædrónjá tī arejó ku rī
sī. ⁷ Íjó 'dī sī, Ædrónjá pē ú'dú ãzí ïdī, umve ū'di
Ændrū, ú'dú ãzí vúlé gá alilépi 'bo 'dā kí agâlé jo
íjó Dâwúdī tī gâ sī, ū'di 'bā jolé bükü ū'didrī agá
rī áni,

"Ændrū, ídrī Ædrónjá 'bā ú'dúkó are rá,
ŵ'bā ū'mi ásí ūkpó ru ku." †

⁸ Yósuwā drī ándrá ū'baní ávínjá fē rá, Ædrónjá
icó íjó ãzí jolé vúlé vúlé ru ú'dú ãzí avíjó rī drī
gá ïdī ku. ⁹ Íjó 'dī sī, ú'dú Sâbátū drí avíjó rī ace
drī 'bá Ædrónjá drī 'baní cí. ¹⁰ Æ'dusíku 'bá filépi
ãngū ávínjá drí Ædrónjá drí agá 'bo rī, ū'di vâ aví
ãzí ū'didrī kí agá cécé Ædrónjá 'bā ándrá avílē ãzí
ŵ'didrī kí vúlé gá rī áni. ¹¹ Íjó 'dī sī, Lë ãma ū'bî
kí ásí pírí sī fijó ãngū ávínjá drí 'dī agá, ãma ãzí

† **4:3** Zâbúrî 95:11 vâ vásî 5 gá үrүgá 'dī † **4:4** Í'dójá 2:2

† **4:5** Zâbúrî 95:11 vâ vásî 3 gá үrүgá 'dī † **4:7** Zâbúrî 95:7-8

'bã ūcẽ ã'ítáñá ãko sã mujó ala gâlé rí sã, cécé 'bá
'dã 'bã ãzí kí ándrá idélé drí-ünzí ï'badrí sã rí áni
ku.

¹² Ă'dusîku ijó Ădrónjá drí gá rí ū'í 'di ídri āzila ūkpó trū sî la ci cécé ménéñá sî trû ū'í rí drí áni, ū'í 'di ídri kí drîdrîñi awa úrîndí be álu āzila úsâñ ifâkâgá rí trû, ū'í 'di ūrâtáñá 'bá ásî agâlé rí kí nijó ū'í 'di 'bâ lélé rí abe cé. ¹³ Ăko āzí zîlé Ădrónjá drîlé gá la 'dáyú. Ăko pírí kí i'dá ū'í 'di miñi gá tñöndoło, ū'í 'di 'bá ãma sî ijó ãmadrî kí vú nzejó ū'í 'di drîlé gá rí 'i.

Yésű ūdi átáló ãmbógó ãndâní ndélépi rá rí

14 Ìjó 'dī sī, ãma adrujó átáló ãmbóbógo ãndâní ndëlépi rá 'dī Yésű Kúrísítō Ðadróná Ngópi 'i, ì'di 'bā fijó 'bū gá 'bo rī sī, lē ãrụ kí ã'ítáñá ãmã kí i'dalé rī mgbemgbe. **15** Átáló ãmbóbógo ãndâní ndëlépi rá ãma ãni 'dī nī ũkpó ãkō ãmadrị kí ijó rá, ã'dusíku ali ijó ãma ụ'bíjó 'dī kí agâ sī pírí rá, wó idé ijó ünzí ku. **16** Lē ãma asé kí ãma úmvúke Ðadróná drị ásí ighbẹ́ drị gá ásí ũkpó sī, ijó 'dī sī, ãma dó sī ásí ighbẹ́ ịsú ãzíla ãma dó sī ãma ãzã ko ú'dú ãma ì'di drị tējó rī agá.

5

¹ Átáló ãmbóbógo ãndâní rí kí ála kí ãpẽ angájó 'bá kí agá ãzila ála kí pẽ 'bá kí kẽjí gá ijó 'bá kí drïdrínyj gá Ädrónyá be rí agá, kí pá tu ãwã'difô kí føjó Ädrónyá ní ãzila ídétanjá idéjó ijó ünzí 'bádrý kí sї. ² Ijó 'dї sї, rídi 'bã vâ adrujó ũkpó kóru gẽri wêwê rú kí sї rí sї, icó adrulé ásí ibré sї 'bá ijó nñlépi ku ãzila 'bá ãvilepi gẽri sї rá 'dї 'baní rá.

3 'Dî bâsî íjó ū'di 'bâ íjó ūnzí ū'didrî kí idéjó ãzila
íjó ūnzí 'bá ãzí rî 'badrî kí idéjó ídétáñá sî rî 'i.

4 'Bá ãzí icó ūnzítáñá 'dulé 'bâlê ū'di drî gá ku, lê
Ãdróná 'bâ umve ū'di nî cécé ū'di 'bâ ándrá Ærónî
umvejó rî áni. **5** Gêrî ãlu 'dî sî, Kûrísítô 'dû ándrá
dizâ 'bâlê ū'di drî sî acajó átáló ãmbogó ãndânî
rî rú cénî-cénî ku. Wó Ædróná jo ū'diní,
"Mi mâ Ngópi 'i,

ãndrû má acá mî Átépi rú." †

6 Ædróná jo vâ íjó sîlé rî 'bâ ãzí gá rá,
"Mi átáló jâ 'dâ rî 'i,
cécé Mêlékizédékî áni." †

7 U'dû Yésü 'bâ adrujó ūnökû gá idri rî sî ri
Ædróná zilé mâmálá 'bâjó áwáñâ trû, míndré trû
'bâ ãlu icólépi ū'di palépi drâ agá rá rî drî, ru
ándrá Ædróná ásí pírí sî ãzila Ædróná are ū'di rá.

8 Yésü 'bâ táni ándrá adrujó Ædróná Ngópi 'i tí,
candí ū'didrî agâ sî ūnî Ædróná tî arejó rá íjó ū'di
'bâ drîcijó rî kí agá. **9** ū'di mu íjó 'dî kí 'bâlê múké
'bo, Yésü acá dó 'bâ idri fêlépi 'bâ kí sî ru pa jâ
'dâ rî rú drî kí pírí ū'di ti are, **10** ãzila Ædróná 'bâ
dó Yésü acajó átáló ãmbogó ãndânî rî rú cécé
Mêlékizédékî áni.

'Bá bîlé-îndû ljó 'bâ a'be kí rú sî ã'ítáñá ku

11 Ma íjó trû wewê rú jolé Mêlékizédékî drî gá,
wó ífí la icéjó ū'di íjó ãzí ūkpó la, ã'dusíku ūmi íjó
nînjá 'bâ adrujó jâ íni rî sî. **12** Ijó mgba sî sáwâ
'dî sî lê ūmi adru 'bâ 'bâ kí imbálépi rî rú wó ilê
drî vâ 'bâ ãzí 'bâ imbá ūmi íjó Ædróná drî sî ūdi

† 5:5 Zâbûrî 2:7 † 5:6 Zâbûrî 110:4

yā? Ími cécé anzi nírínjá kí áni, ílē lésú ãzila íminí íná ūkpó rī najó rī kẽjí gá ílē lésú mvylé áyu. ¹³ 'Bá u'álépi lésú sī rī i'di drī ngótínjá, isú drī ímbátanjá acajó 'bá kpí rī rú rī drī ku. ¹⁴ Wó íná ūkpó rī i'di 'bá mbalépi rá rī 'bā ãni, 'dī kí 'bá ijó muké rī kí n̄lépi awa sī ijó ūnzí rī be rá rī kí.

6

¹ Ijó 'dī sī, lē ãma ãsī kí ímbátanjá ãmaní isylé dr̄idrī Kúrisítō drī gá rī kí sī ku, ãzila lē ãmū kí ímbátanjá félépi la ãma sī zo mbajó ūkpó ru úrindí agá 'dī kí trū drī gá. Lē ãma adru kí 'bá lélépi la 'bá ãzí 'bā imbá ãma, ijó ásī ujajó ijó ūnzí a'bejó ãzila a'ítanjá 'bājó Ädrónjá agá rī kí sī nī ku, ² ímbátanjá bābütízī drī gá, drī tñjá 'bá drī gá, anganjá ídri drā agá rī ãzila ijó liñjá ukolépi ku dr̄ilé gälé rī ku. ³ Azila ãmū kí drī gá, ijó 'dī ãma mulé idélé rī, Ädrónjá drī a'i la rá.

⁴ I'di ijó ãzí ūkpó la 'bá ijó Ädrónjá drī n̄lépi rá, ãzila fétanjá Ädrónjá drī 'bū gá rī 'bā ají ū'bilepi rá vâ Úrindí Álá rī alelépi a'ílépi la rá, ⁵ ãzila 'bá ijó Ädrónjá drī 'bā ají muké rī ū'bilepi ráká, ãzila ūkpō ijó ilí amulépi rī 'badrī abe. ⁶ 'Bá 'dī 'bā áni rī drī a'dé rá, i'di ūkpó-ūkpó kí ajijó vúlé ásī ujajó a'dusíku ijó i'bā ãvijó rī sī kí Ädrónjá Ngópi fē ipalé mūsälá 'bā sī gá iđi-iđi ãzila i'bā kí dr̄inzá fejó i'diní ū'bí kí dr̄ilé gá rī sī.

⁷ Ünöký uzogó 'bā 'dijó drī la gá rī mvylépi ákónā sī ka muké rī áni, i'di ūrōdrī ru 'bá ámvú sölépi rī nī a'dusíku i'di ásī iğbē Ädrónjá drī isú.

8 Wó ڻnókú drî dû ڦcîkî ru ڦzila ڦvájá ru, ڦrôdrî la 'dáyû. ٽdi fi ڦcôgô agá ijó ٽdi wâjó rá rî sî. ڦsînjá gá ála mu ٽdi ivélé ڦací sî.

9 Wó mâ wôrikâ mání lêlé ambamba 'dî, ڦdrî tâni ijó jo 'dî 'bâ áni, ڦ'bâ ásî ڦmi drî gá. ڦma ásî ڦkpó ru ڦmâ nijó la rá patâjá 'bâ adrujó ڦmi áni rî sî. **10** ڦdrónjá 'bâ ijó lilépi pîri ku la ku icó sî ڦzí mídrî ڦvîlé ku, ڦzila lêtájá míní i'dalé ijó ٽ'didrî agâ sî 'bâ ڦlá rî kí ڦzâ kojó, kpere míní idélé ú'dî'da rî áni mujó drî gâlé ru. **11** Álê ڦmi i'da ڦnduwâ 'bâ lêjó 'dî kpere ڦsînjá gá ڦ'dusîku ijó ڦminí sî ásî 'bâjó rî dó sî ru i'da ڦndá-ڦndá ru. **12** Álê ڦmi adru ڦvú ku, wó lê ڦmi ڦbî 'bâ ándrá ڦ'ítâjá agá ڦzila ásî têjâ trû 'dî kí vú ڦsú kí ڦko ándrá ڦdrónjá 'bâ azilé ٽbaní rî rá.

Ijó ڦdrónjá 'bâ azilé rî ٽdi ڦndá

13 ڦdrónjá la mu azijá azilé Íburahímû ní 'bo, na ڦyô ijó ٽdi 'bâ azilé rî kí idéjó rá. 'Bâ ڦzí 'bâ adrujó ٽdi drîlé gá ٽ'diní ڦndânî yû rî sî, na dó sî ڦyô ٽ'didrî kí ٽdi 'bâ rû sî. **14** ڦdrónjá jo, "Ána ڦyô ma míní sûsú wi ma míní drîlé kí fê wêwê rû cécé lêlégó ڦrû gá rî kí áni jôku cínákí mîrî tî gá rî áni." † **15** Ijó 'dî sî, Íburahímû tê dó ásî ڦgbé sî, ڦzila ڦsú dó ijó ڦdrónjá 'bâ azilé ٽ'diní rî rá.

16 'Bâ kí ڦyô na 'bâ ٽbaní ڦndânî rî kí rû sî, ڦzila ڦyô la ijó jolé rî fê pá tulé ڦkpó ru ڦzila ٽdi ڦgâtâ pîri kí fê ukolé rá. **17** ڦ'dusîku ڦdrónjá lê ándrá ڦkpô ٽdi áni ru ujalépi ku rî 'bâ ڦzí 'bâlé tondolô rû 'bâ ٽdi 'bâ sî ijó azijó rî 'banî, icé ijó la

ũyō sī. ¹⁸ Ādrónjá idé ijó 'dī íni la ã'dusíku ijó ̄ir̄i 'dī icó kí ru ujalé ku ̄azila Ādrónjá icó ̄inzõ alilé kí agá ku. Ijó 'dī sī, ãma gápi apálépi ̄i'di rú ási 'bãnjá félé ãmaní 'dī 'dulépi ãma ãni rú 'dī kí dō sī ási ̄unjm̄njá ̄isú. ¹⁹ Ási 'bãnjá 'dī dō ãmaní cécé k̄ilimgb̄ör̄o áni ̄azila ̄i'di ãma ̄úrindí rú ūkpó sī pá tujó ̄ur̄i kóru. Yésü 'bā ãmaní sī ási 'bajó rī mü ãngū ̄alápítí Ādrónjá dr̄i gá cécé átáló ̄ambógó ̄andâni rī 'bā müjó bõngó jó 'a alijó rī 'bā ̄ungukú gá agâlé ãngū Ādrónjá ̄inzijó rī gá, ²⁰ Yésü fi dr̄ilé gâlé ãma ijó sī. Acá dō átáló ̄ambógó ̄andâni rī rú jā 'dâ cécé M̄elék̄izédék̄i áni.

7

M̄elék̄izédék̄i átáló ru rī

¹ M̄elék̄izédék̄i 'dī ándrá úpí Sâlém̄u dr̄i gá rī 'i, ̄azila átáló Ādrónjá ̄Urugá ̄Andâni ndêlépi ̄ambögō sī nī rī dr̄i gá rī 'i. Ibûrahím̄u ̄ufu kí dr̄i ̄i'di be ̄i'diní ̄agô agá ̄ipi kí ndejó rī gâlé, ̄azila wi dō Ibûrahím̄u ní s̄üsú, ^{† 2} ̄azila Ibûrahím̄u fē ̄i'diní ̄ako píri ̄i'didr̄i 'bā ̄azí ̄alu mūdr̄i dr̄i kí. Dr̄idr̄i rī sī rú M̄elék̄izédék̄i 'dī 'bā ífí, "Úpí ijó kp̄i dr̄i gá rī 'i," ̄azila úpí Sâlém̄u dr̄i gá rī 'bā ífí, "Úpí ási ̄igb̄e dr̄i gá rī 'i." ³ M̄elék̄izédék̄i ̄i'di átépi kóru jõku andre kóru ̄awí kóru, ú'dú ̄i'di tijó ̄azila dr̄ajó rī kóru, ̄azila ídri la 'bā ̄as̄njá 'dáyú cécé Ādrónjá Ngópi 'bā acelé átáló rú jā 'dâ rī áni.

⁴ Ími ̄ur̄a dr̄i 'bá 'dī 'bā áni rī 'bā ̄ambögō ̄ingõpí yã? Táni Ibûrahím̄u ̄amã áyípi rú ̄ako ̄alu

^{† 7:1} ̄Idónjá 14:17-20

mûdrí drí ū' di 'bâ apálé ã'dí gâlé rî fêjó ū'diní rî.
 5 Ú'dî' da ãzítáñá lê drîlé 'bâ Lévî drí acálépi átáló
 rú 'dî 'baní 'bâ ãko ãlu mûdrí drí rî trajó ū'badrî
 'dî ū'bâ ádrípika 'badrî drí kí táni adru drîlé
 ãfûlépi Íburahímû rú rî kî. 6 Mêlékizédékî 'bâ
 táni adrujó Lévî 'bâ ilá ku tí, Íburahímû fê ū'diní
 ãko ãlu mûdrí drí rá, ãzila Mêlékizédékî wi sûsú
 Íburahímû Ïdróná 'bâ azijó ū'diní rî nî. 7 Ïzila
 ãbâñâ kóru 'bâ ïmbíráñá rî la 'bâ ãmbogó rî nî
 sûsú wi nî. 8 Átalo ãko ãlu mûdrí drí gá rî tralépi
 'dî kí 'bâ drâlépi drâ-drâ 'dî kî, wó Mêlékizédékî
 ū' di ū'baní ãmbogó ru ãndânî ã'dusiku ū' di 'bâ
 ngá ídri. 9 Áma icó vâ jolé la 'dî 'bâ áni 'bâ
 Lévî drí ãko ãlu mûdrí drí tralépi 'dî kí fê kí ãko
 ãlu mûdrí drí ū'bâ áyípi Íburahímû 'bâ ãko ãlu
 mûdrí drí fêjó Mêlékizédékî nî rî sî, 10 ã'dusiku
 Mêlékizédékî la mu drí ûfûlé Íburahímû be 'bo,
 isú 'dî sî Lévî ãfû drí ūri Íburahímû drí agá ku.

Yésû ū' di cécé Mêlékizédékî áni

11 Ïdróná drí ándrá 'bâ lâ 'bâ kpí rú ãzí ãtalo
 angálépi ínátî Lévî drí agá rî 'bâ kí ngalé rî sî
 ãzítáñá Mûsâ drí 'bâ jolé rî áni, íjó ū' di 'bâ lêjó
 átáló ndú la 'bâjó Mêlékizédékî áni adru angajó
 ínátî Ïrónî drí agá ku rî ã'du íjó? * 12 Ujatáñá drí
 adru ãzí ãtalo 'badrî kí agá cí, lê vâ ujatáñá 'bâ
 adru ãzítáñá ãtalo 'badrî kí agá cí. 13 'Bâ íjó 'dî
 kí jojó drí la gá rî ū' di 'bâ súrû ndú gá la, ãzila 'bâ
 ãzí ãlu súrû 'dâ agá ãzí ngalépi ãlítáñí gá átáló

* 7:11 Lévî ū' di ándrá ínátî 'bání ãtalo kí ū'pêjó ala gá rî 'i. Ïrónî
 ū' di ándrá átáló 'bání ãpêlé ala gá drîdrí rî 'i.

ru la 'dáyú. ¹⁴ Ä'dusíku i'da tøndolø Úpí ãmadrä 'bã drïlé angá Yúdã agá, ãzila ijó súrú 'dã drí gá rí sõ Músã jo ijó átalo kí ãfū súrú 'dã agá la drí gá ku. ¹⁵ Ijó ãma jolé rí ūdi tøndolø rú, átáló cécé Mëlëkïzëdékí áni la ãzí drí ru i'da rá rí gá. ¹⁶ 'Bá acá átáló rú ãzítáñá lã'bí ūdi 'bã á'bí drí sõ ku, wó rá la gëří ũkpö ídri icólépi andilépi ku rí drí gá rí sõ. ¹⁷ Ä'dusíku ijó ūdi drí gá rí únze vú la íní,

"Mi átáló jã 'dâ rí 'i,
cécé Mëlëkïzëdékí áni." †

¹⁸ Æzítáñá ándrá ídu 'dí kí â'be dó kí bûlú gá, ä'dusíku acá kí ũkpö kóru, ¹⁹ ä'dusíku ãzítáñá 'bã ãko ãzí ãlá ru ku, ãzila ásí 'bãñá mgbã rí i'da ru 'bo, ãmaní sõ ãma aséjó Ädrónjá rú ãni rú.

²⁰ Ädrónjá na ándrá ūyõ 'bá ãzí rí 'bã kí acájó átalo rú rí sõ ku, ²¹ wó Yésü acá átáló ūyõ Ädrónjá 'bã nalé rí sõ, ūdi 'bã jojó la ūdiní,

"Úpí na ūyõ 'bo, ãzila icó ru úñmí ujalé ku.

'Mi átáló jã 'dâ rí 'i.' " †

²² Ä'dusíku ūyõ nanjá 'dí sõ Yésü acá dó 'bá tì icíma ãlá ndëlépi rá rí 'bã sõ pá tujó rí.

²³ Átalo 'dã 'bã áni rí kí ándrá wëwë rú, ä'dusíku drã uga ūdi baní ãzí trû mujó drí gá rí úmgbé, ²⁴ wó Yésü 'bã adrujó ídri jã 'dâ rí sõ, ūdi dó átáló jã 'dâ rí 'i. ²⁵ Ijó 'dí sõ, icó dó 'bá pírí amûlépi Ädrónjá rú 'dõlé ūdi rû sõ 'dí kí palé rá, ä'dusíku Yésü la ūdú pírí sõ mämálá 'bã ūba sõ.

²⁶ Átáló ãmbógó ãndâní 'dí icó ijó ãmadrä kí sõ rá la ní, ūdi 'bá ãzí ãlu ãlá, ijó ūnzí kóru, 'bá

† 7:17 Zâbûrî 110:4 † 7:21 Zâbûrî 110:4

mgbā, pélē ndú 'bá ūnzí kí agá rī, úfē ī'diní āngū
ārútáŋjá ãni ãndâní urugá 'bū gâlé 'dā. 27 Yésű
adru 'bā ngá cécé átáló ãmbóbógo ãndâní idétáŋjá
idélépi ú'dú pírí 'dī kí áni ku. Kí ijó 'dī kí idé
íni la ijó ūnzí ī'badrī kí sī ãzíla 'bá ãzí 'badrī kí
sī, wó idé ijó 'dī pâlé ãlu ī'diní ru fêjó idétáŋjá
ru mûsälá 'bā sī gá 'dâá rī sī. 28 'Bá ándrá pélē
átáló ãmbóbógo ãndâní rī rú ãzítáŋjá Mûsâ drī sī
'dī kí ándrá ūkpó kóru, wó ūyō Ádrónjá 'bā nalé
ãzítáŋjá vûlé gá rī sī pē Ngópî adrujó 'bá kpi rī rú
jâ 'dâ.

8

Átáló ãmbógó ãndâní tị icíma ú'dí rī dr̄y

¹ Ijó ífí ãmaní ijó jojó drí la gá rí 'dī: ãmã átáló
ãmbogó ãndâní la cí rilépi úmvúke Ädrónjá Ūkpó
'Dípi drí 'bā wókō drí ãndá gá 'bū gálé rí gá,
² ãzíla ãzí ngalépi ãngū ãlápítí Ädrónjá drí agá
'dī hémã Ädrónjá ̄nzijó mgbā Úpí 'bā sile nī adru
'bá 'bā silé nī ku rí 'i.

³ Átáló ãmbóbógo ãndâní 'dĩ kí pírí ála kí pẽ ãko ãwã'difô rú rí kí fêlé ãzila ãko ídétáñá ru 'dĩ kí abe, ãzila átáló 'dĩ 'bã adru vâ ãko ï'di 'bã fêlé rí trû cí. ⁴ Drí tá u'á agá үñókú gá 'dâ la, icó tá adrulé átáló la rú ku, ã'dusíku 'bá átáló ru ãko ãwã'difô rú ãzítáñá 'bã lélé rí áni la kí cí.

⁵ Ātalo 'dī kí ãzí nga agá ãngū ãlápítí Ādrónjá dr̄i agá ícétanjá ru ãzíla i'dá 'bū gá r̄i 'badr̄i kí. 'Dī bāsī ijó Músā bílé ïndú lijó 'bā sì jō hémā Ādrónjá ïnzijó r̄i 'i. Í'diní lē agá ãngū Ādrónjá ïnzijó r̄i sì agá, Ādrónjá jō r̄i diní, "Mí idé jō ãko 'dī kí píri

gbýyâ i'dalé míní 'bé drî gâlé rî kí vú sî." † 6 Wó ãzí fêlé Kûrísítô ní rî ndê ãmbõgõ sî ãatalo 'dâ 'badrî kí rá cécé tî icíma ú'dí Yésü 'bâ 'bá kí tî icijó Ædrónjá be rî la ū'badrî kí ndejó rá rî áni, ãzila tu pá ijó azilé múké rî kí sî.

7 A'dusïku ijó ūnzí drî ájé adru agá tî icíma drîdrî rî agá yu, tî icíma iring rî icó ájé ãngû ışûlé ku. 8 Wó Ædrónjá ışû ijó ūnzí 'bá 'ba rû ãzila jö, "U'dû ãzí la amû rá,

ma mü tî icíma ú'dí la icilé 'bá Isirayîlî 'badrî
abe,
ãzila 'bá Yûdâ drî abe.

9 Tî icíma ú'dí 'dî icó adrulé ándrá mâ icilé ìmî
áyîpika abe
mâ kí rujó drî gâ sî kí drî acéjó ãfûjó ãmvé
ãngû Mîsîrî drî gâlé rî áni ku,
a'dusïku 'bâ kí ándrá ásî tî icíma mádrî ū'ba
abe rî drî gâ ku,
ijó 'dî sî, má a'be dó kí rá,
Úpí jö rá.

10 'Dî tî icíma mâ mûlé icilé 'bá Isirayîlî drî abe
u'dû drîlé gâ rî agá rî, Úpí jö rá.

Ma ãzítanjá mádrî kí 'bâ kí ūrâtanjá gâ,
ãzila kí sî kí ásî gâ.

Ma adru Ædrónjá ū'badrî 'i,
ãzila kí adru 'bá mádrî kî.

11 'Bá ãzí icó dó ū'di 'bâ jîrânî imbálé
jôku ū'di 'bâ ádrîpi 'i, sî jojó la ū'diní, lë ínî
Ædrónjá 'i íni la ku;
a'dusïku kí pírí áma nî cé,

† 8:5 ãfûnjá 25:40

i'dójó 'bá nírí kí sī cajó 'bá ãmbogo rī 'bā rú.
 12 Æ'dusíku mâ mujó ijó ūnzí ū'badrî kí trûjó rá
 rī sī,
 ãzila má icó ijó ūnzí ū'badrî kí ijó agálé ̄dí
 ku." [†]
 13 Í'diní tī icíma 'dī umvelé ú'dí rī sī, Ædrónjá
 'bā dó tī icíma dr̄idrī rī ūkū rú 'bo, ijó 'dī sī, ãko
 delépi 'bo ãzila acálépi ūkū rú 'bo rī ū'di mü ãvîlé
 mbêlē rú rá.

9

*Ædrónjá ïnzijó hémâ ū'didrî ãlá ūnökû gá 'dâ rî
 agá rî*

1 Ú'dî'da tī icíma dr̄idrī rī agá ãzítáñá sī Ædrónjá
 ïnzijó la kí ándrá cí ãzila ãngū ãlá ãndâní
 Ædrónjá drî vâ ūnökû gá 'dô cí. 2 Úsi dó sī hémâ
 Ædrónjá ïnzijó rī rá. Hémâ 'bā 'a alilé dr̄idrī rī
 ála umvelé la Ængū Álá, ala gá ãngū sī tárâ 'bâjó
 rī, méjä ãzila mûkâtî 'bâlé ndú Ædrónjá ní rī kî.
 3 Böngó jó 'a alijó rī 'bâ ūngukú gâlé ru jó 'a
 ãzí umvelé Ængū Álá ãndâní rī 'i. 4 Ala gâlé,
 ãlítáři * gólûdî rú sī ãko ngûlépi ãjî trû vîrî rī
[†] kí ivéjó rī 'i, sândûkû ūrû'bá aselé gólûdî sī
 umvelé sândûkû tī icíma drî rī 'i, jágî idélé gólûdî
 sī mânâ 'bâjó ala gá rī, túré Ærónjí drî i'dálépi
 ū'di 'bâ rī bî trû rī 'i, ãzila írâ 'bara ūrû sī Æzítáñá
 Muðrî rī kí sîjó drî la gá rī kî. 5 Sândûkû 'bâ
 drî gá Kêrûbî dîzâ drî gá rī ìndríkâ fêjó ãngû ãlá

* 8:12 Yêrêmíyâ 31:31-34 * 9:4 Ælítáři 'dî ū'di ãngû sī idétáñá
 idéjó Ædrónjá ní rī 'i. † 9:4 Æko ngûlépi ãjî trû vîrî rī 'dî céce
 ãko ãmaní umvelé lübání rī áni.

Ãdrónjá 'bã sã ijó ūnzí trûjó rã akujó rã. Wó ãma icó ijó icélé ãko 'dã kí drã gá ú'dî'da tì gá la ku.

6 Ála mü ãko pírí kí үtflé 'dã 'bã áni 'bo, ãtalo 'dã kí fi hémã Ädrónjá ینzijó rã 'bã wókõ la ãmvélé-ãmvélé rã gá ú'dû pírí sã ází ï'badrí átáló drã ngajó. **7** Wó lú átáló ãmbógó ãndâní rã la fi ãngü agâlé ru 'dã gá nã á'dûsí pâlé ãlu ílí ãlu agá, ãzila fi ãrí kóru ku, ãri ï'di 'bã fêlé ídétáñá ru ijó ūnzí ï'didrã kí sã, ãzila ijó ijó ūnzí 'bá 'bã kí idélé ijó nïñá ãkõ sã rã kí sã. **8** Úríndí Älá rã la ándrá ijó 'dã i'da agá 'dã 'bã áni la gêrî mujó Ängü Älá ãndâní rã gâlé rã 'bã ándrá drã i'dâjó ku hémã Ädrónjá ینzijó drjdrã rã 'bã drã adrujó cí rã sã. **9** Ijó 'dã ícétáñá ru ú'dî'da icéjó la ídétáñá ãzila fétáñá abe icó kí ándrá ijó ūnzí 'bá Ädrónjá ینzilépi rã 'badrí kí ïnjlé ku. **10** 'Dã kí ijó ãkónã ãni ãzila ãko mvûlê mvü-mvü ãzítáñá lã'bí ãni sã үru'bá ãmvé rã ūjijó 'bání azilé 'dã sã sáwã ijó ú'dí rã drã acá drã ku rã.

Ãrí Kûrísítô drã

11 Kûrísítô 'bã amújó átáló ãmbógó ãndâní rã rú ãko mûké bábá 'dâ 'dã kí sã 'bo rã sã, fi hémã Ädrónjá ینzijó ãmbógó ndëlépi rá ãzila mgbã ãndâní adru 'bá 'bã kí sîlé drã sã nã ku, sã jojó la, adru ãko Ädrónjá 'bã 'bâlé 'dã 'bã ãzí ku rã agá sã rã 'i. **12** Yésü fi ala gâlé adru ینdrí ãrí sã ku, ãzila kâjónjá ãrí sã ku, wó fi Ängü Älá ãndâní rã gâlé pâlé ãlu ï'di 'bã mgbã rã 'bã ãrí sã, sã ãma unzejó jã 'dâ. **13** André idu rã sã, ینdrí ãrí jôku mánigó ãrí ãzila úfóró kâjónjá ãni ayilé 'bá ãlá ru ku ijó

lã'bã drï sã rã kí drï gá rã, idé ã'bã ijó ûnzí ku rá la ã'di kí 'bã ãlá ru ûru'bá ãmvé rã gá. ¹⁴ Kûrísítõ ijó ûnzí kóru ru rã fë ru Ädrónjá ní idétáñá ru ûkpó Úríndí ãlá ukólépi ku rã drï sã, ãrí ã'didrï gá rã ã'di ûkpó trû ãmã ûrâtáñá ijó ûnzí trû drã fêlépi 'dí kí 'bajó ãlá ru, ãma dó sã ãzí nga Ädrónjá idri rã ní!

¹⁵ Ijó 'dí sã, Kûrísítõ dó 'bá ãma icílépi Ädrónjá be tì icíma ú'dí rã sã rã 'i, 'bá umvelé ú'dí'da 'dí 'bã ãsú kí dó sã azinjá idri jã 'dâ rã drï bení. Kûrísítõ fë ru idri 'bá ã'bí kí unzejó ijó ûnzí ã'bã kí idélé sáwã tì icíma drïdrï rã drï gá rã sã.

¹⁶ Drï adru ijó 'bá drâlépi rá rã 'bã azilé ãsú drã drï ku rú rã sã, ã'di ijó ûkpó lëjó nijó la 'bá 'dí drã rá yã rã 'i, ¹⁷ ã'dusíku ijó ã'di 'bã azilé rã la adru ûkpó ru la lú 'bá la drï dó drã 'bo rã gá, azinjá 'dí 'bã áni rã icó ãzí ngalé ku 'bá la azilépi la rã 'bã drï adru agá idri 'dí gá 'dí. ¹⁸ 'Dí dó bâsí vâ ijó ífí tì icíma drïdrï rã 'bajó ãzí ngajó ãrí kóru ku rã 'i. ¹⁹ Mûsâ la mu ijó ãzítáñá drï kí ûlûlé 'bá 'baní ãzítáñá 'bã lélé rã áni 'bo, 'du dó ãrí kâjónjá drï ïyí be, bõngó ika la trû ãzila ûdûgó bí trû ûyâ dó kí bûkû tralé rã drï gá ãzila 'bá píri kí drï gá. ²⁰ Mûsâ jo, "'Dí ãrí tì icíma drï gá Ädrónjá 'bã azilé ïminí ïmba tã la rã 'i." † ²¹ Gêrï âlu 'dí 'bã vûnjá sã, Mûsâ ûyâ ãrí 'dí hémâ Ädrónjá ïnzijó rã gá ãzila ãko píri ayûlé ûmû 'dâ agá rã kí drï gá. ²² Ijó mgbâ ãzítáñá 'bã jolé rã sã, lë ú'bâ ãko píri kí ãlá ru ãrí sã, ãzila ãrí asunjâ kóru trûtáñá ijó ûnzí ãni la 'dáyu.

† ^{9:20} Äfûnjá 24:8

Kûrísítô 'bâ idétáñá la ijó ünzí wû rá

23 Äko 'bû gá rî kí 'bâ í'dá vûrû үnókpû gá 'dôlé 'dî kí, ú'bâ ándrá kí ãlá ru idétáñá ãnãkpá ãrí sî rî sî, wó 'bû gâlé rî kí lê idé kí idétáñá ãrí ãnãkpá drî ndêlépi álí rá rî sî. **24** Ä'dusïku Kûrísítô fi ándrá ãngû ãlápítí Ädrónjá drî 'bâ 'bâ sîlé drî sî í'dá ru mgbâ rî agá ku, ú'dî'da fi 'bû 'bâ mgbâ rî gá mulé ru i'dalé Ädrónjá mélétî gá ãma ijó sî. **25** Jôku fi 'bû gâ sî ru fêjó idétáñá ru ienda-ienda la ku, cécé átáló ãmbógó ãndânî rî 'bâ fijó Ängû Älá ãndânî rî gá ilí vú sî ãrí trû adru ãrí i'didrî sî ku rî áni. **26** Drî ájé adru 'dî 'bâ áni, Kûrísítô tá drî ci pâlé wêwê rû ándrá i'dójó үnókpû ienda 'bajó rî sî. Wó ú'dî'da i'da ru pâlé ãlu kpere үnókpû 'bâ ãsî agá, i'di 'bâ mgbâ fê ru idétáñá ru sî ijó ünzí wûjó. **27** Cécé 'bání drâjó pâlé ãlu sî fijó ijó liñá gá rî áni, **28** gêrî ãlu 'dî sî, Kûrísítô fê ru idétáñá ru pâlé ãlu sî 'bâ wêwê rû 'bâ ijó ünzí kí wûjó, ãzila i'di 'bâ i'dáñá pâlé iñjî rî amújó patáñá fêjó 'bâ i'di drî têlépi 'dî 'banî adrujó ijó ünzí 'bâ ijó sî ku.

10

Kûrísítô idé idétáñá pâlé ãlu

1 Äzítáñá Mûsâ drî i'di lú índréleñtri äko mgbâ amûlépi rî drî 'i, adru äko 'bâ mgbâ rî drî gá rî 'i ku. ijó 'dî sî, idétáñá idélé ijó ãlu 'dî sî iñdî ilí vú sî ilí vú sî ukóñâ kóru 'dî sî icó dô 'bâ ru asélépi ãni rû Ädrónjá iñzijó 'dî kí 'bâlé kpimgbilíkî ku. **2** Idétáñá 'dâ drî ándrá icó agá rá, icó kí tá ãsîlé idéñá sî ku yâ? Ä'dusïku 'bâ

ándrá Ædrónjá ̄inzilépi 'dã kí ála ándrá kí 'bã ̄älá ru pâlé ̄alu ̄azila icó kí tá ijó ̄unzí ū'badrì kí ̄urâlé ̄idí ku. ³ Wó idétanjá 'dã kí ándrá ilí vú sî íni la sî 'bá kí igajó ijó ̄unzí sî, ⁴ ̄a'dusíku ̄arí mánigó ̄ani ̄azila ̄indrì ̄arí icó ijó ̄unzí 'bádrì kí ̄ujilé ku.

⁵ Ijó 'dî sî, Kûrisítô 'bã amújó ̄unjökú gá 'dôlê rî sî jo Ædrónjá ní:

“Idétanjá kí ̄awâ'difô abe ilé kí ku,
wó ̄urû'bá míní idélé mání idétanjá ru rî 'i,
⁶ ̄a'dusíku mí u'á ̄ayikô sî idétanjá ivélé ivê rî sî
̄azila idétanjá sî ijó ̄unzí idéjó rî kí sî ku.

⁷ Ájo dó sî, ‘Ma dó 'dõ, úsî ijó áma drî gá búkû
tralé trâ rî agá.

Má amú ijó míní azilé rî idélé, Úpí Ædrónjá.’ ”

†

⁸ Drîdrî rî sî Kûrisítô jo, “Idétanjá kí ̄awâ'difô be, idétanjá ivélé ivê ̄azila idétanjá sî ijó ̄unzí idéjó 'dî kí ilé kí ku, mí u'á ̄ayikô sî kí sî ku,” (̄azitanjá Mûsâ drî tâni ándrá lêjó 'bá 'bã idé kí ru rá rî gá rá tí). ⁹ Jo dó sî, “Ma dó 'dõ, má amú ijó míní azilé rî idélé.” Ijó 'dî sî, li idétanjá ándrá drîdrî rî rá, kejí la gá 'bã dó idétanjá ū'didrì gá rî áyû. ¹⁰ Ijó Ædrónjá 'bã azilé rî sî, ú'bã dó áma ̄älá ru ̄urû'bá Yésû Kûrisítô drî ū'di 'bã félé idétanjá ru pâlé ̄alu rî sî.

¹¹ U'dû ̄alu-̄alu vú sî átáló la pá tu ̄azí ū'didrì idétanjá drî ngajó; ū'di idétanjá 'dî kí idé ̄idí-̄idí, wó icó kí ijó ̄unzí ̄ujilé ku. ¹² Wó Kûrisítô la mü ru félé pâlé ̄alu idétanjá ru ijó ̄unzí sî 'bo, ri dó Ædrónjá 'bã drî ̄andá rî gá. ¹³ I'dójó sâwâ 'dã sî,

Í'di méró'bá Í'didrí kí tē Ädrónjá 'bā kí 'bā agá Í'di
pálé gá. ¹⁴ Ä'dusíku ídétánjá Í'di 'bā idélé pálé älu
'dī sī 'bā dó sī 'bá kí adrujó kpi ãzíla älä ru jā 'dā.

¹⁵ Úríndí Álá rī nze vâ ãmaní ijó ijó 'dī drī gá drīdrī rī gá jo:

16 “ ‘Dī tị icíma mâ mülé icílé ‘bá Ȑisirayílī drị abe
ú’dú dr̄ilé gá r̄i agá r̄i,’ Úpí jo rá.

‘Ma ãzítáŋá mádrị́ kí ‘bā kí ásí gá,
 ãzíla kí sī kí ūrätáŋá gá.’ ” †

17 Ū'bājó la drī la gá jọ,

“Íjó ūnzí ū'badrī kí ãzila íjó ū'ba kí áma tì gãjó
úmgbé rí abe,

má icó ījó agálé kí drī gá īdí ku.”

¹⁸ Údrí ijó ūnzí trū rá, idétáŋjá ijó ūnzí idéjó la
idí 'dá yu. ¹⁹ Ijó 'dī sī, má ádrípika ãzila má
ámvópika āma ásí la adru ūkpó ru la ãrí Yésű drí
rī sī, sī fijó Āngū Álá Ændâni rī agá. ²⁰ Ā'dusíku
'dī gērī nzilé āmaní ú'dí, ãzila gērī idri, āmaní
fijó ala gá bōngó jó 'a alijó үру'bá Kúrisítō drí gá
rī, ²¹ āmaní adrujó átáló āmbógó ndělépi rá 'bá
Ädrónjá drí kí drílē gá rī trū rī sī. ²² Lē āma asé
kí āma āni rú Ädrónjá rú 'dölé ásí mgbā galépi
tré ã'itánjá trū rī sī, 'dī āma ūyājó ãrí Kúrisítō
drí gá rī sī sī āma үру'bá 'bajó ãlá ru, ãzila āma
ürätáŋjá ūjijó iyí mgbā sī ãlá ru. ²³ Lē āru kí ásí
'bajá ãmadri āmaní ã'illé rī mgbemgbe, ã'dusíku
Ädrónjá la ijó ūdi 'bā azilé rī nga rá, ²⁴ ãzila lē
ã'bā kí ijó āmā ádrípika kí ásí imbájó rī āma
ásí gá āmbógó ru, āmaní sī āma ãzā kojó āma

† 10:16 Yērēmīyā 31:33 **† 10:17** Yērēmīyā 31:34

drîdrînjî gá lêtáñjá i'dajó ãzíla ijó mûké rî idéñá sî. ²⁵ Lë ãma a'be kí tranjá ãmaní ãma trajó ãngû ãlu gâ sî tî icijó Ðadrónjá ïnzijó rî ku, céce 'bá ãzí rî 'bâ kí idélé rî áni, wó lë ãma ûnjmî kí ãma ási ãma drîdrînjî gá. Æ'dusïku ndêlépi rá rî ï'di ïminí ndrejó la Ù'dú Úpí 'bâ amújó rî 'bâ acájó ãni rú rî sî.

²⁶ Ðadrî kí mu ijó ûnzí idéñâ trû drî gá círí ru ãmaní ijó mgbâ rî nñjó 'bo rî vûlé gá idétáñjá ijó ûnzí trûjó rî ace ïdî ku, ²⁷ këjí la gá ãko acelépi drî têlé rî ûrî ijó liñá drî amûlépi rî ãzíla ãcí ukólépi ku 'bâ Ðadrónjá 'bâ idélépi rî kí ivélépi rî. ²⁸ 'Bá ãzítáñjá Mûsâ drî kí vú ûbîlépi ku rî ála ï'di 'dî ási ïgbë kóru ijó vú nzeñá 'bâ sâdínî rú ïrî jôku na rî kí tî gá rî sî. ²⁹ Mí ûrâ 'bâ Ðadrónjá Ngópi 'bâlépi pâlé ru, ãrí ï'didrî tî icíma drî ï'di 'bâlépi ãlá ru rî 'bâlépi ûnzikânâ ru, ãzíla Úrîndí Älâ ãmaní ási ïgbë fêlépi rî u'dálépi rî la mu drîrima ïsûlé íngöpí yâ? ³⁰ Æ'dusïku ãñj Ðadrónjá jolépi la, "Ma ãrigótî üfë ma 'i, ãrigótî üfëjó rî ijó la má ãni," [†] rî cé. Æzíla Ðadrónjá jo vâ ïdî, "Úpí la 'bâ ï'didrî kí ijó li rá rî nî." [†] ³¹ A'déjó Ðadrónjá idri rî drî alé gá rî ï'di ijó ãzí ûrî rú trêyî la.

³² Ími ûrâ drî ijó ándrá ïmî ijó Yésü drî ïsûjó 'dâ 'i, ïminí ándrá sî pá tujó ûkpó ru sâwâ ïminí ūcõgõ ïsûjó 'dâ sî rî 'i. ³³ Sâwâ ãzí sî u'dá ándrá ïmî ãzíla úfë ïminí ūcõgõ ū'bí kí drîlé gá, sâwâ ãzí sî ïtu ándrá pá ûkpó ru 'bâ ūcõgõ ïsûlépi 'dî kí bûlû gá. ³⁴ Íci ándrá drî 'bâ mâbûsû gá 'dî kí

[†] **10:30** Æzítáñjá Amviñjá 32:35 [†] **10:30** Æzítáñjá Amviñjá 32:36;
Zâbûrû 135:14

abe, ãzíla ïmi u'á ándrá ãyïkõ sî ãko ïmidrî kí rajó rî sî ã'dusïku ïnî cé ãko ïminí trû adrujó rî kí ãko ndêlépi mûkë sî rá adrulépi jâ 'dâ rî kî.

³⁵ Ijó 'dî sî, lê ïmi ãvî ásî ūkpô ïmidrî gá rî ku, ã'dusïku ásî ūkpô ïmidrî la ïminí ûyá ãmbógó la ají. ³⁶ Lê ïta ijó tâ ã'dusïku ïdrî dô ijó Ïdrónjá 'bâ lélé rî idé 'bo, ïmi dô ijó ï'di 'bâ azilé rî ışú rá. ³⁷ Ijó sîlé rî 'bâ jolé rî áni:

"Ace sâwâ were Ïdrónjá la amû rá ãzíla icó ru drî icîlé ku.

³⁸ Wó 'bâ má ãni ãlá rî la u'á idri rû la ã'ítânjá sî.

Ãzíla drî ïtrî gôjó vûlé ijó ûnzí idélé,
má u'á ãyïkõ sî ï'di 'bâ ijó sî ku." †

³⁹ Ama adru 'bâ ïtrîlépi gôlépi vûlé, ãzíla mulépi líkî gá rî kî ku, wó 'bâ ã'ítânjâ trû ãzíla ru palépi rá 'dî kî.

11

'Bá ándrá ã'ítânjâ trû rî kî

¹ A'ítânjá ï'di ãko ãma ásî 'bâlépi ūkpó ru ijó ãmaní ásî 'bâjó rî la ru idé rá rî 'i, ãzíla ï'di ãma ásî imbá ãko ãmaní ndrelé ku 'dî kí drî gá ásî 'bâjó rá. ² Ijó 'dî bâsî Ïdrónjá 'bâ 'bá ándrá ãma áyîpîka rû rî kí vú nzejó ûniyambamba rû ã'ítânjá ï'badrî sî 'dî.

³ A'ítânjá sî ãnî rá Ïdrónjá 'bâ 'bû kí ünkôkû be ijó ï'di 'bâ jolé tî sî rî sî. ã'dusïku ãko i'dalépi cé 'dî kí idé kí ãko i'dalépi ku la kí agá.

† 10:38 Hâbâkûkî 2:3-4

4 Ā'itānjá sī Hābīlī fē Ādrónjá ní ãko ídétánjá ru ndē Kāyīnī 'bā fēlé rī rá. Ā'itānjá sī únze Hābīlī vú 'bá kpi la ru, Ādrónjá ní ijó jojó fētānjá ī'di 'bā fēlé rī drī gá rī sī. Āzíla ã'itānjá sī Hābīlī drī tání drā agá rá tí, ī'di drī kpere ijó ūlū.

5 Ā'itānjá sī ú'du Ínōkā 'i ídri rú, ijó 'dī sī, 'bī drā ãjí ku, úndre vā ī'di īdī ku, ã'dusíku Ādrónjá 'bā ī'di 'dujó nī rī sī. Ā'dusíku ú'du drī ī'di ku rú, únze ī'di 'bā ijó vú ī'di 'bá ãlu ãyīkō fēlépi Ādrónjá ní rá rī rú. **6** Wó ã'itānjá kóru 'bá ãzí icó ãyīkō fēlé Ādrónjá ní ku, ã'dusíku 'bá amúlépi Ādrónjá rú 'dōlé rī lē 'bā ã'ī ī'di cí ãzíla ī'di ūyá ūfē 'bá ī'di ndrūlépi ásí pírí sī rī 'baní rá.

7 Ā'itānjá sī Ādrónjá 'bā Núwā bílé-ñindú li agá ijó ndrelé ku rī kí sī, үřří ãlá rī sī Núwā sī 'bó sī 'bá ī'didrī lícó gá rī kí pajó. Núwā 'bā ã'itānjá sī li ijó үnókú drī rá, ãzíla acá dó 'bá kpi azijó ī'diní rī rú ã'itānjá sī.

8 Ā'itānjá sī Ibūrahímű Ādrónjá la mụ ī'di umvelé 'bo, mụ ãngū ī'di 'bā mulé ışúlé ãwítā rú rī gá, ã'ī rá, ãzíla mụ rá, ī'diní tání nī agá ī'di mụ íngölé yā rī gá ku rī gá. **9** Ā'itānjá sī Ibūrahímű sī lícó ī'didrī gá rī ãngū azilé ī'diní rī gá cécé 'bá amúlépi ãngū ãzí gá ãmíyónjá ru súrú ãzí gá rī áni, ri u'álé jó hémä rú rī kí agá, cécé Ísákā ãzíla Yākó'bō 'bā kí adrujó ī'di 'bā drīlé rú ijó azilé ī'baní ãlu 'dī sī rī sī. **10** Ā'dusíku ri ãngū ndrelé drīlé gá lícó tawūnī ãmbóbógo Ādrónjá 'bā ñindú 'bälé ãzíla sīlē nī rī drī gá.

11 Ā'itānjá sī Ibūrahímű 'bā ílí drī tání alí agá

rá tí ãzila Sárā 'bā mgbā dr̄i tání tị ku, ịsụ ngótí Ȑburahímü be rá fējó la Ȑburahímü ní acájó átépi ru ȏdusíku ū'di 'bā ásị 'bājó ȏ'ítáŋjá sī Ȑdrónjá ándrá azinjá 'dī azilépi r̄i dr̄i gá r̄i sī. ¹² Ijó 'dī sī, angájó 'bá ãlu 'dī r̄u sī 'bá drälépi rá r̄i áni tí dr̄ilé ȏfū kí ū'di r̄u sī wēwē rú cécé lélégó 'bū gá 'dī kí áni ãzila cécé cínákí käläfe lälé ku mīrī tị gá r̄i áni.

¹³ 'Bá 'dī ri kí u'álé ídri ȏ'ítáŋjá agá kpere drā tị gá. 'Bá 'dī ịsụ kí ȏko Ȑdrónjá 'bā azilé ū'baní r̄i kí ku, ndre kí kí ãzila ȏ'í kí ijó 'dī kí rárá ru. ãzila ȏ'í kí rá kí 'bá ȏmíyónjá amylépi amū ãzila ȏnókú gá 'dâ. ¹⁴ 'Bá ijó 'dī 'bā áni r̄i jolépi r̄i kí i'dá tondolo kí súrú ū'bā kí umvelé ū'ba ãni r̄i ndrū. ¹⁵ Dr̄i kí ándrá ijó ȏrā agá súrú ū'ba kí a'belé ū' dr̄i gá, ịsụ kí tá nō dr̄iléba gōjó vúlélé rá. ¹⁶ Kejí la gá ri kí ásị 'bälé súrú muké la dr̄i gá 'dī Súrú 'Bū gá r̄i gá. Ijó 'dī sī, Ȑdrónjá u'á dó sī dr̄inzá sī ū'di umvejó ū'bā Ȑdrónjá ru ku. ȏdusíku idé ū'baní tawñi ȏmbógó la.

¹⁷ ȏ'ítáŋjá sī Ȑburahímü 'i Ȑdrónjá la mụ ū'di ȏ'bile ȏ'í Ȑsákā fējó idétáŋjá ru rá. Ȑburahímü ịsụ ijó azinjá ū'di ãni rú r̄i ū'di 'bā lē agá ngótí ū'di ãni ãlu ãzila kílímgbí r̄i fē agá idétáŋjá ru 'dī gá 'dī. ¹⁸ Tání Ȑdrónjá 'bā jō agá Ȑburahímü ní, ijó azinjá Ȑdrónjá ȏmadrí Ȑburahímü mí be r̄i gá, "Dr̄ilé mídr̄i kí ȏfū Ȑsákā r̄u sī." † ¹⁹ Ȑburahímü ȏrā ijó Ȑdrónjá la 'bá drälépi rá r̄i ínga ídri, ijó jolé 'dī 'bā ífí ãndá á'í Ȑsákā vúlé idri angájó drā agá.

† **11:18** Ídónjá 21:12

20 Ä'ítáŋá sī Ísákā wi sūsú Yäkó'bō 'baní Ȑsāwū be, azi ijó dr̄lē gá rī kí.

21 Ä'ítáŋá sī Yäkó'bō 'bā lē agá drā agá, wi sūsú Yūsúfū ngópika 'baní, Ȑzíla Ȑnzí Ädróná 'i kpere ū' diní ací agá gbéléké sī.

22 Ä'ítáŋá sī Yūsúfū la mü ndrelé la ú'dú ū' didr̄i dr̄ajó rī kí ãni rú, nze ijó drúzí Ädróná 'bā sī 'bá Isirayílī dr̄i kí ūffujó Mísíri gá rī dr̄i gá, Ȑzíla azi ijó ūfákā ū' didr̄i kí dr̄i gá.

23 Ä'ítáŋá sī 'bá Músā tjlépi rī ūzí kí ū' di ūmbá na ū' di tijó 'bo rī vúlé gá, ū'bā kí ndrejó la ū' di ngótí Ȑzí ndrlépi ambamba la rī sī, idé kí ūr̄i sī úpí 'bā Ȑzítáŋá kí sī ku.

24 Ä'ítáŋá sī Músā la mü zolé 'bo, gā ru umvelé Färáwū 'bā ūzépi 'bā ngótí ru úmgbé. **25** Músā pē ūcögō ūsújó 'bá Ädróná dr̄i Isirayílī rú rī abe ndē Ȑyíkō ūsúlé ijó ūnzí sī sawā were agá 'dī rá. **26** Ndre Ȑangū dr̄i gálé ū' di muké dr̄inzá ūsújó Kúrísítō sī ū' di ūr̄odr̄i Ȑzí ūmbogó la ndē málī Mísíri gá rī kí rá, Ȑdusíku ū' di Ȑangū ndre agá dr̄lē gálé ūr̄odr̄i ūsújó. **27** Ä'ítáŋá sī Músā a'be Ȑangū Mísíri dr̄i gá rī rá, idé ūr̄i sī ku, Músā 'bā ijó 'dī ūkpó ru ū' di ásí gá Ȑdusíku ū' di 'bā Ädróná ndrelé ku rī ndrejó rá rī sī. **28** Ä'ítáŋá sī mba ijó azinjá ūmū alijó 'bá dr̄i gā sī Ȑzíla Ȑrí ūyajó rī tā, ijó 'dī sī, máláyíkā drā dr̄i 'bá kajāní rī kí ū' dílépi 'bā aló rú anzi 'bá Isirayílī rú rī 'badr̄i kí ku bení.

29 Ä'ítáŋá sī 'bá Isirayílī dr̄i alí kí mīrī ika rī agā sī cécé Ȑangū a'í gā sī rī ãni, wó 'bá Mísíri gá rī kí mü ū'bílé afílé kí vú gā sī, Ȑmvú kí rá.

30 Ä'ítáñá sī bôrō Yêrikö drî a'dé rá 'bá Ísirayílli drî 'bã kí acijó ãga la gâ sī trôkîliri pâlé ázîrî rî sî.

31 Ä'ítáñá sī ūkú ãwú'bá ru Râhábû pa ru drâ agá 'bá Ädrónâ tî gälépi úmgbé rî kí agá rá la ūdî 'bã 'bá Ísirayílli drî ãngû undrélépi rî kí ä'ijó tâmbajó rî sî.

32 Ijó ãzí mâ jolé ïdî rî íngô 'i? Sâwâ mání 'dáyu, ijó nzejó Gídíyönî 'i, Bârákî 'i, Sámísõnî 'i, Yéffitâ 'i, Dâwûdî 'i, Sámûwëli 'i ãzila nâbiya kí drî gá. **33** Ä'ítáñá sî 'dî kí ä'dí ndê kí kí súrû abe rá, ru kí 'bá kí ijó kpí sî ãzila ïsú kí ijó azilé rî rá ãzila amvu kí këmî 'bã tî kí cí, **34** anú kí äcî idraká velépi békû-békû rî ãzila pa kí ru ménéñá sî gá, ūkpó äkô ï'badrî uja ru ï'baní ūkpõ rú, ãzila acá kí ūkpó ru ä'dí gá ãzila iré kí ãmîyóná 'bá ãsikárí kí rá. **35** Ä'ítáñá sî ūkú kí ìnga ï'bâ 'bá drâlépi rá rî kí vûlé kí idri rú ïdî. Äzí rî kí ïcândî kí rá ä'ï kí ru trûlé ku, ï'baní sî angáñá idri rú mûké ãndânî rî ïsûjó benî. **36** 'Bá ãzí rî ïsú kí ïde kî, ãzí rî kí úgu kí ãzila úco kí, úmbé ãzí rî kí nôrórõ sî ãzila úsú kí mâbûsû gá. **37** 'Bá ãzí rî kí ú'bé kí írâ sî, ãzí rî kí âsi kí mûsûménõ sî ïrî ãzí rî kí ú'dí kí ménéñá sî. Äzí rî kí äko äkô sî ri kí kâbîlõ ínîrîkô sû ãzila ïndrî ínîrîkô trû, kí lêmérî ï'badrî kí sî ï'baní ūcôgô ãzila idé ijó ūnzí la kí kí үru'bá gá, **38** үnókû 'bâ mûké ï'baní 'dáyu. 'Bá 'dî ri kí acilé ru üzilé ãngû kôtórõ rú rî agâ sî, 'bé agâ sî, ãzila üjigó kí agâ sî ãngû 'bú ru vû gá rî kí agâ sî.

39 'Bá 'dî kí pírí Ädrónâ nze ijó ï'badrî kí vú mûké la ä'ítáñá ï'badrî sî. Wó ï'bâ ãzí âlu ijó Ädrónâ 'bâ azilé 'dî ïsûlépi rá la 'dáyu. **40** Ijó 'dî

sī, Ædrónjá itú ãmaní ãko ãzí múké la rá, ū'di dō sī kí 'bā kpí ãma abe ãngū ãlu gá.

12

Ímbátáŋjá Ædrónjá 'bā fēlé anzi ū'didrī gá rī 'baní rī

¹ Ijó 'dī sī, ú'dī'da 'bá ū'bí sādínř rú wēwē rú ã'ítáŋjá ū'badrī kí vú nzelépi 'dī 'bā kí ándrá ãma andre cejó trôkîlirí rī sī, lē ãma u'bé kí ãko píri ãma ugalépi úmgbé 'dī kí, ijó ūnzí ãma umbélépi cí 'dī kí abe rá, ãzila ãcē kí úngûlé ásí teñá sī ãbálá 'bälé ãma drîlê gá 'dī 'i kpere denjá gá.
² Lē ã'bā kí mifí ãmadrī gá rī Yésǖ drī gá ū'di 'bá ã'ítáŋjá ãmadrī 'bā ūndú i'dólépi ãzila 'bälépi la piri-piri rī 'i, ãyïkõ 'bälé ū'di drîlê gá rī sī 'dū ūcõgõ ū'di ipajó mûsâlâ 'bā sī gá rī ásí teñá sī rá ásí vâ drînázâ la 'bā ijó sī ku ãzila ri vûrû úmvûke Ædrónjá drī 'bā wókõ ãndá gá rī gá. ³ Ími ūrâ drî ijó 'bá ūnzí 'bā kí Yésǖ ngûjó ū'di 'bā talé 'dī 'i, Ijó 'dī sī, lē ìmi ásí 'bā ãndéjó sī a'déjó ku.

⁴ Íminí ã'dí 'dī agá ijó ūnzí be, ū'di drî ã'dí ijó ūnzí drî utrîjó kpere ìmi ãrí ní asu agá ku. ⁵ Ími ãvî ãzî sī ijó sîlê sī ìmi ásí imbájó jolépi la ìminí,
 “Má anzi 'dī, lē ū'du ijó Úpí 'bā ìmi cojó ímbátáŋjá
 ru rī ijó ápârâkâ rú ku,
 ãzila drî uzá ìmi drî gá ijó 'dī 'bā fë ìminí ãvá
 ãkõ ásí gá ku.

⁶ Æ'dusíku Úpí la 'bá ū'di 'bā lélé rá 'dī kí ūndú co
 ímbátáŋjá ru lêtáŋjá sī,

ãzíla 'bá ñ'i 'bá ñ'ile ñ'di bá anzı rú rá 'dī kí
ñ'di ñ'baní drırıma fẽ rá." †

⁷ Íta ijó ũkpó 'bání sī ñmi cojó ímbátanjá ru
'dī 'i, Ädrónjá la ñmi idé cécé anzı ñ'didrī kí áni.
Ã'dusíku ngótínjá átépi 'bá ñndú colé ímbátanjá rü
ku rí ñgö 'i? ⁸ Údrí ñmi co ímbátanjá ru ku (ãzíla
'bá ãlu-ãlu la ali conjá ímbátanjá ru rí agâ sī rá)
ífi la ñmi anzı tjlé ñzítanjá 'bá lélé rí áni ku rí kí,
ñmi adru anzı mgbä rí kí ku. ⁹ Ijó 'dī 'bá drī gâ
sī, ãmã átépi ãma tjlépi үrü 'bá sī 'dī kí vâ ãma
co ímbátanjá ru rá, ãma vâ kí ñnzj ijó la sī rá. Lë
tá ijó mgbä sī ãfē ñzítanjá ãmaní ãma fëjó píri
Átépi ãma ãni úrindí drí ñzíla sī adrujó ídri rí ní
íngöpí yä? ¹⁰ ãmã átépika co kí ãma ímbátanjá
ru sáwã were sī cécé ñ'ba kí ûrälé ñ'baní muké rí
áni, wó Ädrónjá la ãma co ímbátanjá ru ãmaní sī
adrujó muké. Ijó 'dī sī, ãma dó sī icó ídri ñ'didrī
âlá rí alelé beni. ¹¹ Conjá ãma cojó ímbátanjá ru
rí adru ãmaní sáwã ú'dí 'da 'dī agá 'dâ muké ku,
wó ñzâ-ñzâ. Wó vûlé vûlé ru ñ'di ífi ijó kpí ñzíla
ijó ásí ñgbë drí ka 'bá imbálé ijó 'dī sī rí 'badrī kí
agá.

¹² Ijó 'dī sī, ñmi imbá ñmidrī ñzínjá ũkpö kóru 'dī
kí ũkpó ru, ñzíla ñmi ãja ũkpö kóru 'dī kí ũkpó
ru. ¹³ "Ñmi idé gérj kpí ñminí sī acijó." † 'Bá ãcâ
trû rí 'bá acá kí rú sī ku, wó rá la 'bá adrí kí rú
sī adrí adrî.

*'Bá kí bîlé ñndú lijó Ädrónjá gãnjá úmgbé rí sī
rî*

† **12:6** Ijó U'béñá 3:11-12 † **12:13** Ijó U'béñá 4:26

¹⁴ Lē ïndrү ásí pírí sī u'ájó ásí ïgbẽ sī 'bá pírí abe, ãzíla adrujó ãlá ru; ã'dusíku ásí ãlá kóru 'bá ãzí icó Úpí ndrelé ku. ¹⁵ Lē ïndre muké-muké 'bá ãzí 'bá ïcẽ jõ ásí ïgbẽ Ädrónjá drí 'dī ku, ãzíla ïndre ijó ūnzí 'bā ízókí 'bā agbé zolé sī ūnzíkänä ajijó sī ū'bí kí 'a usajó ku. ¹⁶ Lē ïndre ïmi ãzí 'bā adru ãwú'bá ru ku, ijó Ädrónjá drí ã'ilépi ku cécé Isãwü áni ijó ï'di 'bā adrujó 'bā kãyú ru rī ïtündälépi lú íná nalé pâlé ãlu 'dī sī rī áni ku. ¹⁷ Wó 'dā 'bā vúlé gá ïn̄ rá ï'diní lē agá ijó ásí ïgbẽ kãyú drí ïsú agá, úgã ï'di úmgbé. Ijó 'dī sī, Isãwü icó ijó ï'di 'bā idélé 'dā ujalé ku, ï'diní táni lē agá ásí ïgbẽ ïsú agá áwáñá sī ãzíla mïndré trū tí.

¹⁸ ïmi amú drí 'bé Sïnáyï icólé alolé rá, velépi ãcí sī, ūrú'bū ïnibiriçici, ãngū nilépi kpákpa, ãzíla ãlukükü ãmbogó rī abe cécé 'bá Isirayïlï drí 'bā kí ándrá amújó rī áni ku. ¹⁹ ïmi are güká 'bā áwáñá jõku ú'dükó Ädrónjá drí ijó jolépi rī ku, 'bá arelépi la rá rī a'í kí ï'di ï'baní ijó jojó 'dā 'bā ãni ku, ²⁰ ã'dusíku icó kí ijó jolé ï'baní 'dā kí talé ku: "Drí táni adru ãnäkpá aló 'bé 'dā 'bā үruk'bá nī ála ï'di u'bé írã sī káyï." † ²¹ Äko 'bá 'dā 'bā kí ndrelé rī i'dá kí mélétí gá ūrří rú trëyí Músä jo, "Áma үruk'bá la yã-yã ūrří sī." †

²² Wó ïmi acá dó 'bé Zïyónï gá 'bo, 'dī Yërusälémü 'bū gá rī, tawünï ãmbogó Ädrónjá ídri rī 'bā sī u'ájó rī 'i. ïmi amú ãngū Mäläyíkä álifü-álifü 'bā kí ru trajó 'bo ãyïkō sī rī gá. ²³ 'Dī

† **12:20** Äfünjá 19:12-13 † **12:21** Äzítanjá Amviñjá 9:19

kânîsâ 'bá kâjâní rî 'badrî gá rî, 'dî kí 'bá rû sîlé 'bû gâlé rá rî kî. Ími amú Ædrónjá ru, Ædrónjá 'bá pírí kí ijó lîlépi rî 'i ãzila ï'di úríndí 'bá mgbâ rî 'badrî kí 'bâl'épi kpí rî 'i. ²⁴ Ími amú Yésü 'bá ãma icilépi Ædrónjá be tî icíma ú'dí rî sî, ãzila ãrí ï'dindrî ūyâlé rî 'bâ ijó jojó mûké ndë ãrí Hâbîlî drî rá rî rû.

²⁵ Ìndre mûké-mûké lê ïgâ jô Ædrónjá ijó jolépi rî 'bâ tî ku. 'Bá ándrá ijó Ædrónjá drî Mûsâ 'bâ jolé rî gâlépi úmgbé үnökû gá 'dâ rî drî kí ándrá icó apálé ku, wó ãma icó dó apálé íngoní ru ãdrî dó 'bá angálépi 'bû gá rî tî gâ arelé úmgbé rî gá? ²⁶ Û'dû 'dâ sî ú'dûkó Ædrónjá drî aya үnökû rá, wó ú'dî'da Ædrónjá azî vâ, "Ace pâlé ãlu ma vû aya á'dûsî ku wó ma 'bû aya ïndî." [†] ²⁷ Ijó jolé, "Ace pâlé ãlu," rî icé ãko icolé ayalé rá 'dî kí ã'du? 'Dî kí ãko 'bâl'ê 'bâ 'bâ 'dî kí ijó 'dî sî ãko icolé ayalé ku 'dî kí mû acelé nî.

²⁸ Ijó 'dî sî, lê ãfê kí ãwâ'dîfô Ædrónjá ní ãzila ãma ىnzî kí ï'di ãyîkô fêjó ï'diní ãrútânjá sî ãzila үrî trû, ã'dusîku Sûrû ï'di 'bâ fêlé ãmaní rî 'bâ icójó ru ayajó ku rî sî. ²⁹ Æma ijó 'dî idé íni la ã'dusîku "Ædrónjá ãmadrî ï'di ãcî ãngû ivélépi 'i." [†]

13

Ijó Ædrónjá ní ãyîkô fêlépi rî

¹ Lê ïlê ïmi ïmi drîdríñjí gá céce ádrípí rû ãzila ámvópí ru. ² Ími үrâ ijó ãmú a'ijó ïmidrî ko gá

† **12:26** Hâgâyî 2:6 † **12:29** Æzítânjá Amviñjá 4:24

rī āmbógó ru. Ijó āmú a'ijó idélé 'dī 'bā áni rī sī 'bá ãzí a'í kí ándrá mäläyíkä ūbaní nñjá la kóru.

³ Ími ūrā 'bá mäbúsü gá rī kí ijó céce ūmi 'bā rī mäbúsü gá ūba abe rī áni, 'bá 'bání ūcögö féjö rī kí céce ūmi 'bā rī ūcögö 'dā agá ūndī rī áni.

⁴ Ijó ūkú ūgbajó rī 'bā adru ūrútáŋá ru 'bá píri 'baní, ãzila ãgöbí kí ūkú kí abe 'bā a'í kí 'bā u'a kí a'itáŋá sī kí drídriŋí gá, a'dusíku Ädrónjá la ijó li ūwú 'bá kí drī gá 'bá mi áci idélépi rī abe rá. ⁵ Ímba ídri ūmidrī tā ijó siliŋi lějó ambamba rī sī, lē ãko ūmi trū adrujó rī 'bā ca kí ūminí rá. A'dusíku Ädrónjá jo rá,

"Má icó ūmi a'belé ku,

ãzila má icó ūmi ãzā kolé ku la ku." †

⁶ Ijó 'dī sī, ma jo la drī ūkpó sī,

"Úpí ūdi 'bá áma ãzā kolépi rī 'i, má icó idélé ūři sī ku.

'Bá icó má rú ã'du idélé?" †

⁷ Ími ūrā ijó 'bá ándrá ūmi drilé ru ijó Ädrónjá drī ūlülépi 'dī kí ijó. Ími ūrā drī ijó vúlé ándrá ūbā kí sī u'ájó ãzila adrujó rī ūmi andré a'itáŋá ūbadrī 'dā 'i. ⁸ A'dusíku Yésü Kúrísítō uja ru ku i'dojó ájé, ãndrū kpere jā 'dā.

⁹ Lē ūfē ūmi drī celé ímbátáŋá ndú-ndú sī ku, ūminí sī gëři mg'bā piri rī a'bejó ku. ūdi múké ãndâní áma ásí ní ūkpó ūsújó ásí ūgbë Ädrónjá drī sī ndē ãmaní ãzítáŋá íná najó rī kí vú ūbijó, wó íni 'dī 'bá ãzítáŋá 'dī kí vú ūbilepi rī ãzítáŋá 'dī ko kí kí ãzā ku. ¹⁰ Átalo ãzí ngalépi jó héma rú Ädrónjá ūnzijó rī agá rī 'baní ãzítáŋá a'í ãko

† 13:5 ãzítáŋá Amviŋá 31:6 † 13:6 Zábúří 118:6-7

f  l   id  t  n  j   ru   l  t  r     m  dr   dr   g   r   k   nal   ku.

11   t  l     mb  g     nd  n   r   la   r     n  kp   dr   ag     ng     l     nd  n   r   g   f  l   id  t  n  j   ij     nz   id  j   r   r  , w     la   z   la iv     ng     mb   g     mv   r   g  . **12** G  r     lu 'd   s  , Y  s   dr     nd  r   v   t  w  n     mb  g   r   'b   k  j  t   g     mv  , s   'b   k   'b   j     l   ru   r   i  'd   'b   m  gb   r   dr   s  . **13** L   d     m   k   s     mv     mb   g   'd   r   s   Y  s   r  l  , dr  n  z   i  'd   'b     s  l   r     s  l  . **14**   d  us  ku t  w  n     man   muj   u'aj   r   adru   n  k   g   'd   ku, w     ma   ng   ndre dr   g   t  w  n   dr  z     man   muj   u'aj   ala g   j   'd   am  l  pi   nd   r   g  .

15 I  j   'd   s  , l     f   k   id  t  n  j   s     dr  nj     c  uj   r   Y  s   r   s   'd   if     ma t   'b   s   i'd  j   la   dr  nj   i  'd     p   'i  . **16** W   l     mi   v   ij   m  uk   id  j     z  ila   ko   m  i   tr   adruj   r   k   alej   'b     z   k   ab   r   ku. I  j   'd   'b     ni r   k     y  lk   f     dr  nj   n   c  c   id  t  n  j   idej   i  'd  in   r     ni. **17**   mi are 'b     mi dr  l   r   u   r   k   t     z  ila   mi   b     z  it  nj   i  'badr   k   v  . K     mi t  m  ba   nd  n  j   k  ru   d  us  ku k   dr  z   ij   v   n  ze   dr  nj   dr  l   g   r  .   mi are k   t     z   i  'ban   ngal   r   la s   adru   y  lk   r  , 'b   adru i  'ban   t  r   ru ku, ic   k   s   adrul     min     r  odr   ru ku.

18   zi   man     dr  nj   'i  .   ma   s   g     nd  -  nd   ru   ma   s  s  nj     l   ru,   z  ila   l   u'  l   ij   kp   s   g  r     p  r   s  .

19 Ma m  gb   r   a'     mi   dr  nj   z  j   m  n   s   m   u  aj     mi r  l   v  l   gb  r  .

20   dr  nj     s     gb   'd  p  ,   p     m  dr   Y  s   'b     mb  g   k  b  l   uc  l  epi r   ingal  pi dr   ag   r  ,

ãzíla azinjá ñ'didrí ãrí ñ'di ãni tị icíma drí ukólépi ku rí ajílépi rí, ²¹ 'bā fē ñiminí ãko pírí muké sī ãzí ñ'di 'bā lélé rí ngajó ãzila 'bā nga ãzí ãma agá ijó ñ'diní ãyíkō félépi Yésü Kúrisítō agá rí sī, dízā 'bā adru ñ'diní jā 'dâ. Ámínā.

²² Má ádrípika ãzila má ámvópika ã'ítáñá agá 'dī, má a'í ñmi ásí 'bajó ijó mâ sile ñminí ñmi ásí imbájó 'dī drí gá, ã'dusíku ásí lú ñminí wárágã alíñá ru.

²³ Álē ñiñ rá ãma ádrípi Tímítíyõ útrū ñ'di 'bo, drí amú gbörú rá ma mụ mulé ñ'di be ñmi ndrejó rá.

²⁴ Ízi 'bá ñmi dríllé ru 'dī kí pírí cící ãzila 'bá Ádróná drí 'dī kí abe. 'Bá pírí Ítälí gá rí zì kí ñmi pírí cící.

²⁵ Lëtáñá uyanâ kóru Ádróná drí 'bā adru ñmi abe.

Ijó Ú'dí rī

The Holy Bible in the Aringa language of Uganda

copyright © 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Aringa)

Contributor: SIL International (in Africa)

All rights reserved.

2020-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

695104cf-f1e1-5cdd-8e7e-1df2480da505